



مركز الإحصاء
STATISTICS CENTRE



حركة التجارة السلعية غير النفطية

عبر منافذ إمارة أبوظبي

أغسطس 2013

تاريخ الإصدار: أكتوبر 2013

المقدمة

يقدم هذا التقرير إحصاءات عن قيمة التجارة السلعية غير النفطية التي دخلت من المنافذ البرية والبحرية والجوية لإمارة أبوظبي أو خرجت منها خلال شهر أغسطس 2013. وتجدر الإشارة إلى أن تلك السلع تمثل تجارة أبوظبي مع العالم الخارجي من خلال المنافذ الجمركية للأمارة. كما أن التقرير لا يرصد تجارة أبوظبي الداخلة عبر منافذ الإمارات الأخرى أو الخارجة منها.

وتعدّ دائرة المالية - إدارة الجمارك مصدر البيانات الواردة في التقرير، وتقتصر الإحصاءات على التدفقات التجارية المسجلة في المنافذ الواقعة ضمن اختصاص إدارة الجمارك. ويسلط التقرير الضوء على الأهمية النسبية لهذه التدفقات التي تشمل الصادرات غير النفطية والواردات والمعاد تصديره.

وعُرضت البيانات وفقاً لأهم أبواب التصنيف الموحد للتجارة الدولية (SITC)، التنقيح الرابع، وتصنيف الفئات الاقتصادية الواسعة (BEC)، وحسب البلدان. بالإضافة إلى ذلك قُدمت سلسلة زمنية شهرية للبيانات التاريخية للصادرات غير النفطية والواردات والمعاد تصديره.

كما تقدم "الملاحظات التوضيحية" الواردة في نهاية هذا التقرير شرحاً للمصطلحات الأساسية والمفاهيم الفنية المستخدمة في إحصاءات التجارة السلعية غير النفطية، ونصح السادة القراء بالرجوع إلى هذه الملاحظات كلما دعت الحاجة.

النقاط الرئيسية

التجارة السلعية غير النفطية خلال شهر أغسطس 2013

بلغت قيمة تجارة السلع غير النفطية التي عبرت حدود إمارة أبوظبي في أغسطس 2013 ما يعادل 9,825 مليون درهم، حيث بلغت قيمة الواردات 7,135 مليون درهم (72.6% من الإجمالي)، بينما بلغت الصادرات غير النفطية 1,461 مليون درهم (14.9% من الإجمالي) والمعاد تصديره 1,229 مليون درهم (12.5% من الإجمالي).

انخفضت قيمة إجمالي التجارة السلعية خلال شهر أغسطس 2013 بنحو 247 مليون درهم (-2.5%) مقارنة بشهر يوليو 2013، ويرجع ذلك إلى انخفاض كل من الواردات بنحو 269 مليون درهم (-3.6%)، و المعاد تصديره بنحو 196 مليون درهم (-13.8%)، بينما حدث ارتفاع في قيمة الصادرات غير النفطية بنحو 219 مليون درهم (17.6%)، خلال الفترة نفسها.

وبمقارنة بيانات شهر أغسطس 2013 بالشهر ذاته من العام السابق يلاحظ وجود انخفاض في القيمة الإجمالية للتجارة السلعية بلغت 1,390 مليون درهم (-12.4%). وقد نتج هذا من محصلة الانخفاض في قيمة كل من الواردات بنحو 1,891 مليون درهم (-21.0%)، بينما حدث ارتفاع في قيمة الصادرات غير النفطية بقيمة 354 مليون درهم (32.0%)، وفي المعاد تصديره بقيمة 147 مليون درهم (13.6%) خلال الفترة نفسها.

قيمة تجارة السلع غير النفطية التي عبرت موانئ إمارة أبوظبي - أغسطس 2013

القيمة بالمليون درهم.

التغير (%)*		أغسطس 2013	يوليو 2013	أغسطس 2012	
أغسطس 2013 إلى يوليو 2013	أغسطس 2013 إلى أغسطس 2012				
-3.6	-21.0	7,135	7,404	9,026	الواردات
17.6	32.0	1,461	1,242	1,107	الصادرات غير النفطية
-13.8	13.6	1,229	1,425	1,082	المعاد تصديره
-2.5	-12.4	9,825	10,072	11,215	المجموع

المصدر: دائرة المالية - إدارة الجمارك.
* بيانات عام 2013 أولية ومن الممكن تعديلها.

التجارة السلعيّة غير النفطية خلال شهري يوليو 2013 وأغسطس 2013

يوضّح الجدول رقم (1) من الجداول الإحصائية المرفقة قيمة التجارة السلعيّة، حسب أهم أبواب التصنيف الموحد للتجارة الدولية (SITC)، ومن خلال هذه البيانات يمكن إبراز النقاط التالية:

- انخفضت قيمة الواردات بنسبة 3.6%، وقد نتج هذا من انخفاض كلّ من قيمة مجموعة "مواد خام غير صالحة للأكل، باستثناء الوقود" بمقدار 80 مليون درهم (-13.6%)، ومجموعة "سلع مصنوعة مصنّفة أساساً حسب المادة" بمقدار 68 مليون درهم (-3.8%).
- ارتفعت قيمة الصادرات غير النفطية بنسبة 17.6%، ويرجع ذلك إلى ارتفاع قيمة مجموعة "مواد كيمياوية ومنتجات متصلة بها" بمقدار 278 مليون درهم (60.1%)، ومجموعة "الماكينات ومعدات النقل" بمقدار 77 مليون درهم (279.8%)، بينما حدث انخفاض جزئي في مجموعة "سلع مصنوعة مصنّفة أساساً حسب المادة" بمقدار 100 مليون درهم (-15.1%).
- انخفضت قيمة المعاد تصديره بنسبة 13.8%، وقد نتج هذا من انخفاض جزئي في مجموعة "الماكينات ومعدات النقل" بمقدار 155 مليون درهم (-15.4%)، ومجموعة "مصنوعات متنوعة" بمقدار 42 مليون درهم (-15.6%).

التجارة السلعيّة غير النفطية خلال شهري أغسطس 2012 وأغسطس 2013

تشير بيانات التجارة السلعيّة غير النفطية خلال شهر أغسطس 2013 مقارنة بشهر أغسطس 2012، حسب التصنيف الموحد للتجارة الدولية (SITC) إلى ما يلي:

- انخفضت قيمة الواردات بنسبة 21.0%، ويرجع ذلك إلى الانخفاض في قيمة كلّ من مجموعة "الماكينات ومعدّات النقل" بمقدار 1,405 مليون درهم (-30.8%)، ومجموعة "سلع مصنوعة مصنّفة أساساً حسب المادة" بمقدار 418 مليون درهم (-19.8%).
- ارتفعت قيمة الصادرات غير النفطية بنسبة 32.0%، ويرجع ذلك إلى الارتفاع في مجموعة "مواد كيمياوية ومنتجات متصلة بها" بمقدار 158 مليون درهم (27.2%)، ومجموعة "سلع مصنوعة مصنّفة أساساً حسب المادة" بمقدار 133 مليون درهم (31.1%)، ومجموعة "الماكينات ومعدّات النقل" بمقدار 65 مليون درهم (166.4%).
- ارتفعت قيمة المعاد تصديره بنسبة 13.6%، ويرجع ذلك إلى الزيادة في قيمة كلّ من مجموعة "الماكينات ومعدّات النقل" بمقدار 133 مليون درهم (18.5%)، ومجموعة "مصنوعات متنوّعة" بمقدار 25 مليون درهم (12.6%).

التجارة السلعيّة غير النفطية لأهم الدول - أغسطس 2013

يبين الجدول رقم (3) من الجداول الإحصائية المرفقة قيمة السلع غير النفطية التي عبرت حدود إمارة أبوظبي حسب أعلى خمسة بلدان لكل من الواردات والصادرات غير النفطية والمعاد تصديره خلال أغسطس 2013:

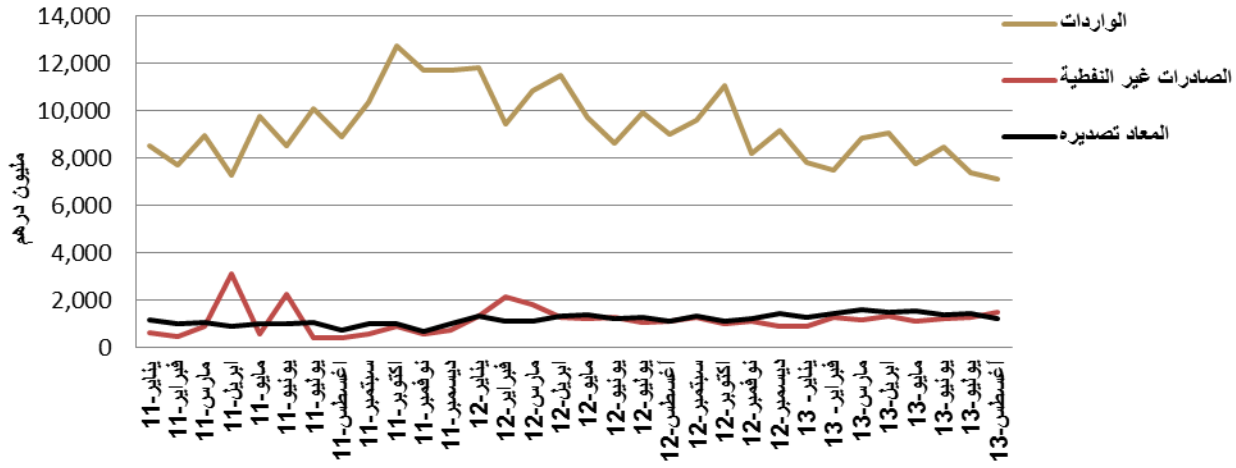
- بلغت قيمة الواردات لكلّ من المملكة العربية السعودية 870 مليون درهم، والولايات المتحدة الأمريكية 854 مليون درهم، واليابان 629 مليون درهم، وقد ساهمت الدول الثلاث مجتمعة بنسبة 33.0% من إجمالي قيمة الواردات.
- حلّت المملكة العربية السعودية في المرتبة الأولى في الصادرات غير النفطية بقيمة 459 مليون درهم، تلتها الصين بقيمة 350 مليون درهم، وسنغافورة بقيمة 120 مليون درهم، وقد ساهمت الدول الثلاث مجتمعة بنسبة 63.5% من إجمالي الصادرات غير النفطية.
- تصدّرت المرتبة الأولى قطر في المعاد تصديره من حيث القيمة، حيث بلغت 269 مليون درهم، تلتها مملكة البحرين بقيمة 194 مليون درهم، والمملكة العربية السعودية بقيمة 191 مليون درهم، وقد ساهمت الدول الثلاث مجتمعة بنسبة 53.3% من إجمالي المعاد تصديره.

قيمة السلع غير النفطية: السلسلة الشهرية من يناير 2011 إلى أغسطس 2013

الشكل البياني التالي يوضّح السلسلة الزمنية الشهرية للواردات والصادرات غير النفطية والمعاد تصديره خلال الفترة من يناير 2011 إلى أغسطس 2013، حيث تُعرض البيانات التفصيلية الواردة في الجدول رقم (4) من الجداول الإحصائية المرفقة بهذا التقرير.

وسُجّلت أعلى قيمة للواردات في شهر أكتوبر 2011 بقيمة 12,775 مليون درهم، أما أعلى قيمة للصادرات غير النفطية فقد سُجّلت خلال شهر إبريل 2011 بقيمة 3,109 مليون درهم، أما أعلى قيمة للمعاد تصديره خلال شهر مارس 2013 فكانت بقيمة 1,592 مليون درهم.

الشكل 1: السلسلة الشهرية الزمنية للتجارة السلعية غير النفطية -
يناير 2011 إلى أغسطس 2013



المصدر: دائرة المالية - إدارة الجمارك.
بيانات عام 2013 أولية ومن الممكن تعديلها.

الجدول الإحصائية

جدول (1): قيمة السلع غير النفطية (صادرات غير نفطية وواردات وإعادة تصدير) التي عبرت موانئ إمارة أبوظبي حسب التصنيف الموحد للتجارة الدولية (SITC) - أغسطس 2013

القيمة بالمليون درهم.

التغير (%) *					
يوليو 2013 إلى أغسطس 2013	أغسطس 2012 إلى أغسطس 2013	أغسطس 2013	يوليو 2013	أغسطس 2012	السلع
الواردات					
-1.8	-30.8	3,157	3,213	4,562	الماكينات ومعدّات النقل
-3.8	-19.8	1,695	1,763	2,113	سلع مصنوعة مصنّفة أساساً حسب المادة
-4.8	-7.2	769	808	829	مواد كيميائية ومنتجات متصلة بها
0.7	-0.9	586	582	592	أغذية وحيوانات حية
-13.6	57.8	510	590	323	مواد خام غير صالحة للأكل، باستثناء الوقود
-6.8	-31.3	417	447	607	أخرى
-3.6	-21.0	7,135	7,404	9,026	المجموع
الصادرات غير النفطية					
60.1	27.2	739	461	581	مواد كيميائية ومنتجات متصلة بها
-15.1	31.1	560	660	427	سلع مصنوعة مصنّفة أساساً حسب المادة
279.8	166.4	104	27	39	الماكينات ومعدّات النقل
48.6	37.6	18	12	13	مصنوعات متنوعة
0.1	45.1	15	15	10	الزيوت الحيوانية والنباتية والدهون والشموع
-61.2	-29.6	26	67	37	أخرى
17.6	32.0	1,461	1,242	1,107	المجموع
المعاد تصديره					
-15.4	18.5	851	1,006	718	الماكينات ومعدّات النقل
-15.6	12.6	225	267	200	مصنوعات متنوعة
9.2	12.4	75	69	67	مواد كيميائية ومنتجات متصلة بها
7.5	3.5	44	41	43	سلع مصنوعة مصنّفة أساساً حسب المادة
-20.6	-35.1	29	37	45	سلع ومعاملات غير مصنّفة في مكان آخر
-30.5	-55.1	4	6	9	أخرى
-13.8	13.6	1,229	1,425	1,082	المجموع

المصدر: مركز الإحصاء - أبوظبي.

بيانات عام 2013 أولية ومن الممكن تعديلها.

* تستند الاختلافات في النسب المئوية في الجدول إلى الأرقام المقرّبة.

جدول (2): قيمة تجارة السلع غير النفطية (صادرات غير نفطية وواردات وإعادة تصدير) التي عبرت موانئ إمارة أبوظبي حسب تصنيف الفئات الاقتصادية الواسعة (BEC) - أغسطس 2013

القيمة بالمليون درهم.

التغير (%) *		السلع		
يوليو 2013 إلى أغسطس 2013	أغسطس 2012 إلى أغسطس 2013	أغسطس 2013	يوليو 2013	أغسطس 2012
الواردات				
-2.5	0.7	3,107	3,186	3,086
				اللوازم الصناعية غير الواردة في موضع آخر
-3.8	-9.3	1,759	1,828	1,940
				معدّات النقل وأجزاؤها وإضافاتها
-0.6	-48.3	1,462	1,472	2,829
				سلع إنتاجية (عدا معدّات النقل) وأجزاؤها وملحقاتها
-6.9	-34.8	409	439	626
				سلع استهلاكية غير مذكورة في موضع آخر
-18.9	-17.2	356	440	430
				الأغذية والمشروبات
1.7	-64.2	41	40	114
				أخرى
-3.6	-21.0	7,135	7,404	9,026
				المجموع
الصادرات غير النفطية				
10.4	27.6	1,264	1,145	990
				اللوازم الصناعية غير الواردة في موضع آخر
601.0	261.2	125	18	35
				سلع استهلاكية غير مذكورة في موضع آخر
-9.6	-8.3	35	39	38
				الأغذية والمشروبات
4.1	-16.5	30	28	35
				سلع إنتاجية (عدا معدّات النقل) وأجزاؤها وملحقاتها
-54.6	7.2	5	12	5
				معدّات النقل وأجزاؤها وإضافاتها
126.5	-26.9	3	1	3
				أخرى
17.6	32.0	1,461	1,242	1,107
				المجموع
المعاد تصديره				
46.5	98.8	401	274	202
				معدّات النقل وأجزاؤها وإضافاتها
-4.6	27.0	385	404	303
				سلع استهلاكية غير مذكورة في موضع آخر
-44.9	-26.0	380	690	514
				سلع إنتاجية (عدا معدّات النقل) وأجزاؤها وملحقاتها
13.4	7.1	61	54	57
				اللوازم الصناعية غير الواردة في موضع آخر
-63.0	-73.8	2	5	6
				أخرى
-13.8	13.6	1,229	1,425	1,082
				المجموع

المصدر: مركز الإحصاء - أبوظبي.

بيانات عام 2013 أولية ومن الممكن تعديلها.

* تستند الاختلافات في النسب المئوية في الجدول إلى الأرقام المقربة.

جدول (3): قيمة تجارة السلع غير النفطية (صادرات غير نفطية وواردات وإعادة تصدير) التي عبرت موانئ إمارة أبوظبي حسب أهم الدول - أغسطس 2013

القيمة بالمليون درهم.

التغير (%)*					
الدول	أغسطس 2012	يوليو 2013	أغسطس 2013	أغسطس 2012 إلى أغسطس 2013	يوليو 2013 إلى أغسطس 2013
الواردات					
المملكة العربية السعودية	865	830	870	0.5	4.7
الولايات المتحدة الأمريكية	1,114	1,006	854	-23.3	-15.1
اليابان	665	499	629	-5.5	25.9
ألمانيا	846	496	555	-34.4	12.0
إيطاليا	636	434	387	-39.1	-10.9
باقي الدول	4,900	4,139	3,840	-21.6	-7.2
المجموع	9,026	7,404	7,135	-21.0	-3.6
الصادرات غير النفطية					
المملكة العربية السعودية	364	522	459	26.2	-12.1
الصين	205	220	350	70.8	59.1
سنغافورة	129	70	120	-6.6	71.7
الهند	52	57	92	76.2	61.0
مصر	49	28	77	57.8	175.6
باقي الدول	309	346	364	17.7	5.2
المجموع	1,107	1,242	1,461	32.0	17.6
المعاد تصديره					
قطر	192	202	269	40.2	33.1
مملكة البحرين	273	244	194	-28.9	-20.2
المملكة العربية السعودية	178	257	191	7.2	-25.6
الكويت	146	218	188	29.0	-13.5
المملكة المتحدة	10	47	50	389.1	6.8
باقي الدول	282	458	336	19.1	-26.7
المجموع	1,082	1,425	1,229	13.6	-13.8

المصدر: مركز الإحصاء - أبوظبي.

بيانات عام 2013 أولية ومن الممكن تعديلها.

* تستند الاختلافات في النسب المئوية في الجدول إلى الأرقام المقربة.

تشير العلامة (-) إلى أن هذا الرقم قُرب إلى الصفر.

جدول (4): بيانات السلسلة الزمنية عن قيمة تجارة السلع غير النفطية (صادرات غير نفطية وواردات وإعادة تصدير) التي عبرت موانئ إمارة أبوظبي
القيمة بالمليون درهم.

الشهر	الواردات	الصادرات غير النفطية	المعاد تصديره	إجمالي التجارة غير النفطية
2011				
يناير	8,508	642	1,183	10,333
فبراير	7,718	472	1,019	9,210
مارس	8,975	872	1,040	10,886
إبريل	7,268	3,109	906	11,282
مايو	9,786	578	992	11,356
يونيو	8,540	2,262	997	11,798
يوليو	10,094	408	1,037	11,538
أغسطس	8,889	409	727	10,024
سبتمبر	10,382	558	1,012	11,953
أكتوبر	12,775	861	980	14,617
نوفمبر	11,706	582	690	12,978
ديسمبر	11,733	726	985	13,444
2012				
يناير	11,837	1,327	1,301	14,465
فبراير	9,426	2,149	1,101	12,676
مارس	10,878	1,834	1,115	13,827
إبريل	11,485	1,251	1,293	14,029
مايو	9,705	1,209	1,360	12,274
يونيو	8,657	1,253	1,199	11,108
يوليو	9,924	1,057	1,260	12,241
أغسطس	9,026	1,107	1,082	11,215
سبتمبر	9,586	1,242	1,309	12,137
أكتوبر	11,051	999	1,112	13,161
نوفمبر	8,223	1,124	1,209	10,557
ديسمبر	9,173	861	1,404	11,438
2013				
يناير	7,836	898	1,279	10,013
فبراير	7,490	1,291	1,444	10,225
مارس	8,874	1,167	1,592	11,633
إبريل	9,067	1,327	1,472	11,866
مايو	7,788	1,120	1,511	10,419
يونيو	8,448	1,222	1,351	11,021
يوليو	7,404	1,242	1,425	10,072
أغسطس	7,135	1,461	1,229	9,825

المصدر: دائرة المالية - إدارة الجمارك.
بيانات عام 2013 أولية ومن الممكن تعديلها.

المصطلحات

يحتوي التقرير على مصطلحات معيّنة تخصّ التجارة الخارجية السلعيّة، وتلعب هذه المصطلحات دوراً مهماً عند تحليل إحصاءات التجارة لإمارة أبوظبي. ويتضمّن التقرير المصطلحات التالية:

التجارة السلعيّة

تشمل إحصاءات التجارة السلعيّة قيمة السلع التي تُضاف إلى مخزون الموارد المادية لإمارة أبوظبي أو تخصم منه، سواء بالدخول إلى أراضي الإمارة أو الخروج منها. ويشير مصطلح التجارة السلعيّة في هذا التقرير إلى حركة التجارة عبر منافذ إمارة أبوظبي فقط، ما يعني أنها لا تشمل أي تعاملات تتم من خلال الإمارات الأخرى.

الواردات

هي عبارة عن السلع التي تدخل المنطقة الجمركية والاقتصادية لإمارة أبوظبي وارداً من مختلف أرجاء العالم، ما عدا الإمارات الأخرى في الدولة، سواء دخلت هذه السلع مباشرة أو سُحبت من مخازن الإيداع الجمركي أو الإدخال المؤقت أو المناطق الحرة داخل الدولة، وُخْلِصَت جمركياً لتصبح جزءاً من الرصيد السلعيّ لإمارة أبوظبي.

المعاد تصديره

يمثّل السلع التي تُستورد من الخارج وتدخل المنطقة الجمركية والاقتصادية وتصبح جزءاً من الرصيد السلعيّ للإمارة ثم يعاد تصديرها كما هي دون أي تعديل عليها إلى خارج الدولة.

الصادرات غير النفطية

هي تلك السلع المنتجة محلياً بالكامل أو التي تسهم الموارد المحلية في إنتاجها (باستثناء النفط من هذه السلع) وتخرج من المنطقة الجمركية والاقتصادية لإمارة أبوظبي باتجاه العالم الخارجي لتشكل خصماً من رصيدها السلعيّ. ومن الممكن أن تتضمّن الصادرات غير النفطية بضائع أنتجت في الإمارات الدولة الأخرى.

التصنيفات

عُرِضَت إحصاءات التجارة السلعيّة غير النفطية بالتوافق مع: التصنيف المتناسق لتوصيف السلع وترميزها (HS)، والتصنيف الموحد للتجارة الدولية (SITC) التفتيح الرابع، وتصنيف الفئات الاقتصادية الواسعة (BEC).

- التصنيف المتناسق لتوصيف السلع وترميزها (HS) تصنيفاً للسلع وهو الأساس الذي سجّل عليه البضائع في الجمارك من قبل التجار.
- التصنيف الموحد للتجارة الدولية يصنّف البضائع وفقاً لمستوى التصنيع والمعالجة.
- تصنيف الفئات الاقتصادية الواسعة يصنّف البضائع وفقاً للاستخدام النهائي للسلع، كسلع رأسمالية أو الاستهلاك الوسيط أو الاستهلاك النهائي.

مصدر البيانات

حُصل على البيانات من دائرة المالية - إدارة الجمارك، ومن ثم عُولجت وأُرسلت إلى مركز الإحصاء - أبوظبي من أجل مزيد من التدقيق والمراجعة وإعادة تصنيفها وفقاً للتصنيفات الإحصائية للتجارة الخارجية.

التقويم

تماشياً مع اتفاقية التقويم الخاصة بمنظمة التجارة العالمية (WTO):

- تُقدّر قيمة الصادرات (بما في ذلك المعاد تصديره) بعد حساب التكاليف كافة حتى رصيف الميناء في البلد المصدّر، وهو ما يطلق عليه "فوب" (fob)، الذي يعبر عن قيمة الصادرات بما يشمل تكاليف الشحن الداخلي والتعبئة والتغليف.
- وتقدّر قيمة الواردات بعد حساب التكاليف كافة، بما فيها تكلفة التأمين والشحن وهو ما يطلق عليه "سيف" (cif). ويمثّل "سيف" قيمة الواردات حتى حدود البلد المستورد، ويشمل تكاليف إضافية تظهر عند نقل البضائع دولياً مثل الشحن والتأمين.

ملاحظات على الجداول

تستند التغييرات (سواء في المستويات أو النسب المئوية) في الجداول جميعها إلى الأرقام المقرّبة. الأهمية النسبية هي عبارة عن حصة قيمة المجموعة الفرعية من القيمة الإجمالية للمجموعات جميعها، التي عبّر عنها كنسبة مئوية.

بعض المجاميع لا تتساوى مع المفردات بسبب التقريب. بيانات عام (2013) هي بيانات أولية قابلة للتغيير.

مزيد من المعلومات

للمزيد من الإحصاءات التفصيلية لحركة التجارة والإحصاءات الرسمية لإمارة أبوظبي، الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لمركز الإحصاء - أبوظبي:

<http://www.scad.ae>

